TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1093

2021 m. birželio 28 d.

kuriuo nustatomos įgyvendinimo taisyklės, susijusios su Tarybos duomenų apsaugos pareigūnu, Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 taikymu ir duomenų subjektų teisių apribojimais Tarybos duomenų apsaugos pareigūno užduočių vykdymo kontekste, ir kuriuo panaikinamas Tarybos sprendimas 2004/644/EB

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 240 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, įstaigoms, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB ([1]), ypač į jo 45 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Reglamente (ES) 2018/1725 nustatyti visoms Sąjungos institucijoms ir įstaigoms taikomi principai ir taisyklės ir numatyta, kad kiekviena Sąjungos institucija ar įstaiga paskiria duomenų apsaugos pareigūną;

(2) pagal Reglamento (ES) 2018/1725 45 straipsnio 3 dalį reikalaujama, kad kiekviena Sąjungos institucija ar įstaiga priimtų įgyvendinimo taisykles, susijusias su duomenų apsaugos pareigūnu (toliau – įgyvendinimo taisyklės). Įgyvendinimo taisyklėse pirmiausia turi būti nustatytos Tarybos ir Tarybos Generalinio sekretoriato duomenų apsaugos pareigūno užduotys, pareigos ir įgaliojimai;

(3) įgyvendinimo taisyklėmis turėtų būti nustatytos naudojimosi duomenų subjektų teisėmis ir visų atitinkamų Tarybos ir Tarybos Generalinio sekretoriato (TGS) subjektų pareigų, susijusių su asmens duomenų tvarkymu, vykdymo procedūros;

(4) Reglamente (ES) 2018/1725 numatytos aiškios duomenų valdytojų atsakomybės sritys, visų pirma susijusios su duomenų subjektų teisėmis. Įgyvendinimo taisyklėmis turėtų būti užtikrinta, kad Taryba ir TGS vienodai ir skaidriai vykdytų savo, kaip duomenų valdytojo, pareigas. Turėtų būti nustatytos taisyklės siekiant nustatyti, kas yra atsakingas už Tarybos arba TGS vardu atliekamą duomenų tvarkymo operaciją. Šiuo atžvilgiu tam, kad būtų tiksliai nurodytos TGS subjektų atsakomybės sritys, visų pirma susijusios su individualiais sprendimais dėl duomenų subjektų teisių, tikslinga įtraukti sąvoką „įgaliotasis duomenų valdytojas“. Be to, tikslinga įtraukti sąvoką „vykdomasis duomenų valdytojas“, kuris yra paskiriamas siekiant užtikrinti praktinį reikalavimų laikymąsi ir tvarkyti duomenų subjektų prašymus, kiek tai susiję su duomenų tvarkymo operacija, įgaliotajam duomenų valdytojui už tai prisiimant atsakomybę. Siekiant tiksliai nurodyti TGS atsakomybės sritis kiekvieno duomenų tvarkymo veiksmo atžvilgiu, registro tvarkomuose įrašuose turėtų būti tiksliai nurodytas vykdomasis duomenų valdytojas. Vykdomojo duomenų valdytojo paskyrimas neužkerta kelio praktiškai naudotis kontaktiniu punktu, pavyzdžiui, funkcine e. pašto dėžute, į kurią duomenų subjektai galėtų siųsti savo prašymus;

(5) tam tikrais atvejais duomenų tvarkymo operaciją atlieka keli TGS generaliniai direktoratai ar tarnybos kartu, kad įvykdytų savo misiją. Tokiais atvejais jie turėtų užtikrinti, kad būtų sudaryti vidaus susitarimai, kuriuose būtų skaidriai nustatytos atitinkamos jų atsakomybės sritys pagal Reglamentą (ES) 2018/1725, visų pirma atsakomybės sritys, susijusios su duomenų subjektų teisėmis, pranešimu Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui (EDAPP) ir įrašų tvarkymu;

([1]) OL L 295, 2018 11 21, p. 39.

(6) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas įgaliotiesiems duomenų valdytojams vykdyti pareigas, kiekvienas TGS generalinis direktoratas ar kita tarnyba turėtų paskirti duomenų apsaugos koordinatorių. Duomenų apsaugos koordinatoriai turėtų padėti TGS generaliniam direktoratui ar kitai tarnybai visais asmens duomenų apsaugos aspektais ir dalyvauja TGS duomenų apsaugos koordinatorių tinklo veikloje, kad užtikrintų nuoseklų Reglamento (ES) 2018/1725 įgyvendinimą ir aiškinimą;

(7) pagal Reglamento (ES) 2018/1725 45 straipsnio 1 dalies b punktą duomenų apsaugos pareigūnas galėtų paskelbti papildomas gaires dėl duomenų apsaugos koordinatoriaus funkcijų;

(8) Reglamento (ES) 2018/1725 25 straipsnio 1 dalyje numatyta galimybė kiekvienai Sąjungos institucijai ar įstaigai apriboti to reglamento 14–17, 19, 20 ir 35 straipsnių taikymą, taip pat jo 4 straipsnio 1 dalies a punkte – tiek, kiek to punkto nuostatos atitinka to reglamento 14–17, 19 ir 20 straipsniuose nustatytas teises ir pareigas, – nustatyto skaidrumo principo taikymą;

(9) tam tikrais atvejais duomenų apsaugos pareigūnui gali prireikti apriboti duomenų subjektų teises, kad jis galėtų vykdyti Reglamento (ES) 2018/1725 45 straipsnyje nustatytas stebėsenos, tyrimo, audito ar konsultavimo užduotis, laikydamasis asmens duomenų apsaugos standartų pagal tą reglamentą. Būtina priimti vidaus taisykles, pagal kurias duomenų apsaugos pareigūnas galėtų apriboti duomenų subjektų teises vadovaujantis jo 25 straipsniu (toliau – vidaus taisyklės);

(10) vidaus taisyklės turėtų būti taikomos visoms duomenų tvarkymo operacijoms, kurias Taryba ir TGS atlieka vykdant duomenų apsaugos pareigūno stebėsenos, tyrimo, audito ar konsultavimo užduotis. Vidaus taisyklės taip pat turėtų būti taikomos duomenų tvarkymo operacijoms, kurios yra užduočių, susijusių su duomenų apsaugos pareigūno vykdomomis tyrimo arba audito funkcijomis, dalis, pavyzdžiui, duomenų apsaugos pareigūno vykdomam skundų nagrinėjimo procesui. Vidaus taisyklės taip pat turėtų būti taikomos duomenų apsaugos pareigūno atliekamai stebėsenai ir konsultavimui, kai duomenų apsaugos pareigūnas teikia pagalbą TGS generaliniams direktoratams bei tarnyboms ir su jais bendradarbiauja ne savo atliekamo administracinių tyrimų ir auditų tikslais;

(11) Tarybai ir TGS gali prireikti taikyti Reglamento (ES) 2018/1725 25 straipsnio 1 dalies c, g ir h punktuose nurodytais pagrindais grindžiamus apribojimus duomenų tvarkymo operacijoms, atliekamoms vykdant duomenų apsaugos pareigūno stebėsenos, tyrimo, audito ar konsultavimo užduotis, kai tai būtina siekiant apsaugoti duomenų apsaugos pareigūno užduotis, susijusius tyrimus ir procedūras, duomenų apsaugos pareigūno tyrimų ir auditų priemones ir metodus, taip pat kitų asmenų teises, susijusias su duomenų apsaugos pareigūno užduotimis;

(12) siekiant išlaikyti veiksmingą bendradarbiavimą, Tarybai ir TGS gali prireikti taikyti duomenų subjektų teisių apribojimus, kad būtų apsaugota kitų TGS generalinių direktoratų bei tarnybų, arba kitų Sąjungos institucijų ar įstaigų pateikta informacija, kurioje yra asmens duomenų. Tuo tikslu duomenų apsaugos pareigūnas turėtų konsultuotis su tais generaliniais direktoratais ir tarnybomis arba kitomis institucijomis ar įstaigomis dėl tokių apribojimų taikymo atitinkamų pagrindų bei apribojimų būtinumo ir proporcingumo;

(13) duomenų apsaugos pareigūnas ir, kai aktualu, TGS generaliniai direktoratai bei tarnybos visus apribojimus turėtų taikyti skaidriai ir kiekvieną apribojimų taikymo atvejį registruoti atitinkamoje registracijos sistemoje;

(14) remiantis Reglamento (ES) 2018/1725 25 straipsnio 8 dalimi, duomenų valdytojai gali atidėti informacijos apie apribojimo taikymo priežastis pateikimą duomenų subjektui arba jos nepateikti, jei jos pateikimas kaip nors trukdytų pasiekti apribojimo tikslą. Visų pirma, tais atvejais, kai taikomas to reglamento 16 ir 35 straipsniuose numatytų teisių apribojimas, pranešimas apie tokį apribojimą trukdytų pasiekti jo tikslą. Siekiant užtikrinti, kad tuose straipsniuose nustatyta duomenų subjekto teisė būti informuotam būtų ribojama tik tol, kol išnyks informacijos pateikimo atidėjimo priežastys, duomenų apsaugos pareigūnas arba apribojimą taikantis TGS generalinis direktoratas ar tarnyba turėtų reguliariai peržiūrėti savo poziciją;

(15) tais atvejais, kai taikomas kitų duomenų subjektų teisių apribojimas, duomenų apsaugos pareigūnas turėtų kiekvienu konkrečiu atveju įvertinti, ar pranešus apie apribojimą būtų trukdoma pasiekti jo tikslą;

(16) siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi šio sprendimo, duomenų apsaugos pareigūnas turėtų atlikti nepriklausomą peržiūrą, kaip kiti TGS generaliniai direktoratai ar tarnybos taiko apribojimus pagal šį sprendimą;

(17) visi pagal šį sprendimą taikomi apribojimai turėtų būti būtini ir proporcingi demokratinėje visuomenėje;

(18) vadovaujantis Reglamento (ES) 2018/1725 41 straipsnio 1 ir 2 dalimis, EDAPP buvo informuotas ir su juo buvo konsultuojamasi, ir jis pateikė nuomonę ([2]);

(19) Reglamento (ES) 2018/1725 įgyvendinimo taisyklės nedaro poveikio Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (EB) Nr. 1049/2001 ([3]), Tarybos sprendimui 2004/338/EB, Euratomas ([4]), ir visų pirma jo II priedui, Tarybos sprendimui 2013/488/ES ([5]), ir visų pirma jo priedo II dalies VI skirsniui, taip pat 2001 m. birželio 25 d. Tarybos Generalinio sekretoriaus-Vyriausiojo įgaliotinio bendrai užsienio ir saugumo politikai sprendimui ([6]);

(20) Tarybos sprendimu 2004/644/EB ([7]) nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 įgyvendinimo taisyklės. Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 panaikintas Reglamentu (ES) 2018/1725 nuo 2019 m. gruodžio 11 d. Siekiant užtikrinti, kad būtų taikomos tik vienos įgyvendinimo taisyklės, Sprendimas 2004/644/EB turėtų būti panaikintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 SKIRSNIS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

1. Šiuo sprendimu nustatomos taisyklės ir procedūros, pagal kurias Taryba ir Tarybos Generalinis sekretoriatas (TGS) taiko Reglamentą (ES) 2018/1725, ir nustatomos tolesnės įgyvendinimo taisyklės, susijusios su Tarybos duomenų apsaugos pareigūnu.

2. Šiuo sprendimu nustatomos taisyklės, kurių turi laikytis Taryba ir TGS, informuodami duomenų subjektus apie jų asmens duomenų tvarkymą pagal Reglamento (ES) 2018/1725 14, 15 ir 16 straipsnius, kiek tai susiję su duomenų apsaugos pareigūno vykdomomis stebėsenos, tyrimo, audito ar konsultavimo užduotimis.

3. Šiuo sprendimu nustatomos sąlygos, kuriomis Taryba ir TGS gali pagal Reglamento (ES) 2018/1725 25 straipsnio 1 dalies c, g ir h punktus apriboti to reglamento 4, 14–17, 19, 20 ir 35 straipsnių taikymą, kiek tai susiję su duomenų apsaugos pareigūno vykdoma stebėsenos, tyrimo, audito ar konsultavimo veikla.

4. Šis sprendimas taikomas Tarybos ir TGS atliekamam asmens duomenų tvarkymui Reglamento (ES) 2018/1725 45 straipsnyje nurodytų duomenų apsaugos pareigūno užduočių vykdymo tikslu arba su jomis susijusiais atvejais.

([2]) 2021 m. balandžio 6 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

([3]) 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

([4]) 2004 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas 2004/338/EB, Euratomas, patvirtinantis Tarybos darbo tvarkos taisykles (OL L 106, 2004 4 15, p. 22).

([5]) 2013 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas 2013/488/ES dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 274, 2013 10 15, p. 1).

([6]) 2001 m. birželio 25 d. Tarybos Generalinio sekretoriaus–Vyriausiojo įgaliotinio bendrai užsienio ir saugumo politikai Sprendimas dėl Europos Sąjungos Tarybos Generalinio sekretoriato ir jo darbuotojų geros administracinės elgsenos kodekso, nustatančio jų profesinius santykius su visuomene (OL C 189, 2001 7 5, p. 1).

([7]) 2004 m. rugsėjo 13 d. Tarybos sprendimas 2004/644/EB dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo įgyvendinimo taisyklių priėmimo (OL L 296, 2004 9 21, p. 16).

2 straipsnis

Duomenų valdytojo statusas

Šio sprendimo tikslais duomenų valdytoju, kaip tai suprantama Reglamento (ES) 2018/1725 3 straipsnio 8 punkte, laikoma Taryba ir TGS.

3 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

1. duomenų apsaugos pareigūnas – asmuo, kurį pagal Reglamento (ES) 2018/1725 43 straipsnį paskyrė Tarybos Generalinis sekretorius;

2. duomenų apsaugos pareigūno užduotys – Reglamento (ES) 2018/1725 45 straipsnyje nurodytos užduotys;

3. TGS personalas – visi TGS pareigūnai ir kiti asmenys, kuriems taikomi Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, nustatyti Tarybos reglamente (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 ([8]) (toliau – Tarnybos nuostatai), arba kurie dirba TGS pagal sutartį (t. y. stažuotojai, konsultantai, rangovai, valstybių narių komandiruoti pareigūnai);

4. įgaliotasis duomenų valdytojas – TGS generalinio direktorato arba tarnybos vadovas, kuris vienas arba kartu su kitais nustato asmens duomenų tvarkymo Tarybos arba TGS vardu, vykdant to generalinio direktorato ar tarnybos misiją, tikslus ir priemones;

5. vykdomasis duomenų valdytojas – viduriniosios grandies arba vyresniosios vadovybės lygmens TGS personalo narys, paskirtas įgaliotojo duomenų valdytojo, kad padėtų jam užtikrinti, kad atliekant duomenų tvarkymo operacijas, už kurias jis yra atsakingas, būtų laikomasi Reglamento (ES) 2018/1725, ir jis yra pagrindinis duomenų subjektų kontaktinis punktas;

6. duomenų apsaugos koordinatorius – TGS personalo narys, pasikonsultavus su duomenų apsaugos pareigūnu paskirtas kiekviename TGS generaliniame direktorate ar kitoje tarnyboje, kad padėtų tam generaliniam direktoratui ar tarnybai visais asmens duomenų apsaugos aspektais ir kaip jų atstovas, glaudžiai bendradarbiaudamas su duomenų apsaugos pareigūnu, spręstų duomenų apsaugos klausimus.

2 SKIRSNIS

DUOMENŲ APSAUGOS PAREIGŪNAS

4 straipsnis

Duomenų apsaugos pareigūno paskyrimas ir statusas

1. Tarybos Generalinis sekretorius paskiria duomenų apsaugos pareigūną iš TGS personalo ir užregistruoja jį Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno (EDAPP) institucijoje pagal Reglamento (ES) 2018/1725 43 straipsnį.

2. Duomenų apsaugos pareigūnas atrenkamas remiantis jo profesinėmis savybėmis, visų pirma duomenų apsaugos teisės ir praktikos ekspertinėmis žiniomis, taip pat gebėjimu vykdyti Reglamento (ES) 2018/1725 45 straipsnyje nurodytas užduotis. Duomenų apsaugos pareigūnas taip pat turi gerai išmanyti TGS, jo struktūrą ir jo administracines taisykles bei procedūras. Duomenų apsaugos pareigūno užduočių vykdymo tikslais jis atleidžiamas nuo bet kokių kitų Tarybos Generaliniame sekretoriate vykdomų užduočių.

3. Duomenų apsaugos pareigūnas skiriamas penkerių metų kadencijai ir gali būti paskirtas dar vieną kartą.

4. Duomenų apsaugos pareigūnas ir jo personalas yra tiesiogiai pavaldūs Tarybos Generaliniam sekretoriui ir atsiskaito tiesiogiai jam.

([8]) OL L 56, 1968 3 4, p. 1.

5. Vykdydamas savo užduotis duomenų apsaugos pareigūnas veikia nepriklausomai ir negali gauti jokių nurodymų iš Tarybos Generalinio sekretoriaus, įgaliotųjų duomenų valdytojų, vykdomųjų duomenų valdytojų arba bet kurių kitų asmenų dėl Reglamento (ES) 2018/1725 nuostatų vidinio taikymo arba jo bendradarbiavimo su EDAPP.

6. Taryba ir TGS padeda duomenų apsaugos pareigūnui vykdyti Reglamento (ES) 2018/1725 45 straipsnyje nurodytas užduotis, suteikdami toms užduotims atlikti būtinus išteklius, taip pat suteikdami galimybę susipažinti su asmens duomenimis, dalyvauti duomenų tvarkymo operacijose ir išlaikyti savo ekspertines žinias.

7. Duomenų apsaugos pareigūno negalima atleisti arba bausti už jam nustatytų užduočių vykdymą. Duomenų apsaugos pareigūną galima atleisti tik laikantis Reglamento (ES) 2018/1725 44 straipsnio 8 dalies. Siekiant gauti EDAPP sutikimą dėl tokio atleidimo pagal tą straipsnį, su EDAPP konsultuojamasi raštu. Duomenų apsaugos pareigūnui nusiunčiama to sutikimo kopija.

8. TGS, visų pirma įgaliotieji duomenų valdytojai ir vykdomieji duomenų valdytojai, užtikrina, kad duomenų apsaugos pareigūnas būtų tinkamai ir laiku įtraukiamas į visų su asmens duomenų apsauga susijusių klausimų nagrinėjimą.

5 straipsnis

Užduotys ir pareigos

1. Duomenų apsaugos pareigūnas vykdo visas Reglamento (ES) 2018/1725 45 straipsnyje numatytas užduotis. Visų pirma, duomenų apsaugos pareigūnas:

a) užtikrina, kad Taryba ir TGS taikytų ir įgyvendintų Reglamentą (ES) 2018/1725, ir stebi, kaip laikomasi to reglamento ir taikytinos teisinės sistemos dėl asmens duomenų apsaugos;

b) konsultuoja Tarybos Generalinį sekretorių, įgaliotuosius duomenų valdytojus ir vykdomuosius duomenų valdytojus klausimais, susijusiais su duomenų apsaugos nuostatų taikymu;

c) pataria ir padeda įgaliotiesiems duomenų valdytojams ir vykdomiesiems duomenų valdytojams atlikti poveikio duomenų apsaugai vertinimą pagal Reglamento (ES) 2018/1725 39 ir 40 straipsnius;

d) užtikrina, kad duomenų tvarkymo operacijos nedarytų neigiamo poveikio duomenų subjektų teisėms ir laisvėms;

e) didina informuotumą apie taikomą asmens duomenų apsaugos teisinę sistemą ir prisideda prie asmens duomenų apsaugos kultūros kūrimo Tarybos Generaliniame sekretoriate.

Bet kuriuo Reglamento (ES) 2018/1725 taikymo ar įgyvendinimo klausimu, nesikreipdami per oficialius kanalus, su duomenų apsaugos pareigūnu gali konsultuotis Tarybos Generalinis sekretorius, atitinkami duomenų valdytojai, Personalo komitetas ir bet kuris asmuo.

2. Duomenų apsaugos pareigūnas tvarko duomenų tvarkymo veiklos įrašų registrą ir pagal 12 straipsnį užtikrina, kad jis būtų viešai prieinamas.

3. Duomenų apsaugos pareigūnas taip pat tvarko vidinį asmens duomenų saugumo pažeidimų, kaip tai suprantama Reglamento (ES) 2018/1725 3 straipsnio 16 punkte, registrą.

4. Duomenų apsaugos pareigūnas konsultuoja įgaliotąjį duomenų valdytoją, jam paprašius, dėl Reglamento (ES) 2018/1725 14–22, 35 ir 36 straipsnių, taip pat 4 straipsnio, taikymo apribojimo taikymo.

5. Duomenų apsaugos pareigūnas reguliariai rengia duomenų apsaugos koordinatorių posėdžius ir jiems pirmininkauja.

6. Duomenų apsaugos pareigūnas pateikia savo veiklos metinę ataskaitą Tarybos Generaliniam sekretoriui ir sudaro galimybę TGS personalui su ja susipažinti.

7. Duomenų apsaugos pareigūnas bendradarbiauja su kitų Sąjungos institucijų ir įstaigų paskirtais duomenų apsaugos pareigūnais ir reguliariai dalyvauja EDAPP arba kitų Sąjungos institucijų ir įstaigų duomenų apsaugos pareigūnų rengiamuose posėdžiuose, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos geram bendradarbiavimui, be kita ko, keičiantis patirtimi ir geriausios praktikos pavyzdžiais.

8. Duomenų apsaugos pareigūnas laikomas įgaliotuoju duomenų valdytoju duomenų tvarkymo operacijų, atliekamų jam vykdant savo užduotis, atžvilgiu.

6 straipsnis

Įgaliojimai

Vykdydamas savo užduotis ir pareigas, duomenų apsaugos pareigūnas:

a) visada turi teisę susipažinti su duomenimis, kurie yra duomenų tvarkymo operacijų dalykas, patekti į visas patalpas ir gauti prieigą prie duomenų tvarkymo įrangos ir duomenų laikmenų;

b) gali prašyti Tarybos Teisės tarnybos pateikti teisines nuomones;

c) gali prašyti kitų atitinkamų TGS generalinių direktoratų ir tarnybų paramos;

d) gali paskirti bylas atitinkamiems TGS generaliniams direktoratams ir tarnyboms, kad jie imtųsi atitinkamų tolesnių veiksmų;

e) gavęs prašymą arba savo iniciatyva gali 14 straipsnyje nustatyta tvarka atlikti tyrimus dėl klausimų ir įvykių, tiesiogiai susijusių su duomenų apsaugos pareigūno užduotimis;

f) gali siūlyti Tarybos Generaliniam sekretoriui administracines priemones ir teikti bendras rekomendacijas dėl tinkamo Reglamento (ES) 2018/1725 taikymo;

g) gali teikti rekomendacijas dėl praktinio Reglamento (ES) 2018/1725 taikymo gerinimo Tarybos Generaliniam sekretoriatui, įgaliotiesiems duomenų valdytojams ir vykdomiesiems duomenų valdytojams, be kita ko:

   i) paprašyti įgaliotojo duomenų valdytojo arba duomenų tvarkytojo patenkinti duomenų subjekto prašymą dėl naudojimosi savo teisėmis pagal Reglamentą (ES) 2018/1725;

   ii) įspėti įgaliotąjį duomenų valdytoją arba duomenų tvarkytoją, kai duomenų tvarkymo operacija pažeidžia Reglamento (ES) 2018/1725 nuostatas, ir, kai tikslinga, jo paprašyti konkrečiai nurodytu būdu ir per nustatytą laikotarpį užtikrinti, kad duomenų tvarkymo operacijos atitiktų reikalavimus;

   iii) paprašyti įgaliotojo duomenų valdytojo arba duomenų tvarkytojo sustabdyti duomenų siuntimą duomenų gavėjui valstybėje narėje, trečiojoje valstybėje arba tarptautinėje organizacijoje;

   iv) paprašyti įgaliotojo duomenų valdytojo arba duomenų tvarkytojo per nustatytą terminą pranešti jam apie tolesnius veiksmus, kurių imtasi atsižvelgiant į jo rekomendaciją ar konsultaciją;

h) gali prašyti informacinių ir ryšių technologijų išorės ekspertų paslaugų, gavęs išankstinį leidimus suteikiančio pareigūno sutikimą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 ([9]);

i) yra kviečiamas į atitinkamas TGS valdančiąsias tarybas ir komitetus, kai svarstomi su asmens duomenų tvarkymu susiję klausimai, ir gali pasiūlyti atitinkamus tų valdybų ir komitetų darbotvarkės punktus;

j) gali atkreipti TGS paskyrimų tarnybos dėmesį į atvejus, kai TGS personalo narys nesilaiko pareigų pagal Reglamentą (ES) 2018/1725, bei siūlyti pradėti administracinį tyrimą, atsižvelgiant į galimą to reglamento 69 straipsnyje numatytų sankcijų taikymą;

k) atsako už pradinius sprendimus dėl prašymų leisti susipažinti su jo tarnybos pagal Reglamentą (EB) Nr. 1049/2001 turimais dokumentais, konsultuodamasis su atitinkamomis TGS tarnybomis.

([9]) 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

3 SKIRSNIS

SUBJEKTŲ TEISĖS IR PAREIGOS DUOMENŲ APSAUGOS SRITYJE

7 straipsnis

Konsultavimasis su duomenų apsaugos pareigūnu ir informacijos jam teikimas

1. Duomenų valdytojai įtraukia duomenų apsaugos pareigūną į veiklos, susijusios su asmens duomenų tvarkymu, planavimą ir aptarimą. Duomenų apsaugos pareigūnas informuojamas apie visas duomenų tvarkymo operacijas ir apie visus esminius esamos duomenų tvarkymo operacijos pakeitimus.

2. Duomenų apsaugos pareigūnas informuojamas apie TGS vidaus pranešimų ir sprendimų projektus, tiesiogiai susijusius su Reglamento (ES) 2018/1725 vidiniu taikymu.

3. Duomenų apsaugos pareigūnas informuojamas apie visus ryšius su išorės subjektais, susijusius su Reglamento (ES) 2018/1725 vidiniu taikymu, ir apie bendravimą su EDAPP, visų pirma kai su EDAPP konsultuojamasi arba jis informuojamas pagal to reglamento 40 ir 41 straipsnius.

4. Su duomenų apsaugos pareigūnu konsultuojamasi dėl bendrų duomenų valdytojų susitarimų projektų ir dėl duomenų apsaugos sutarčių sąlygų ar kitų teisės aktų projektų, kai asmens duomenis tvarko duomenų tvarkytojas.

8 straipsnis

Įgaliotieji duomenų valdytojai

1. Įgaliotieji duomenų valdytojai yra atsakingi už visų jų kontroliuojamų duomenų tvarkymo operacijų atitikties Reglamentui (ES) 2018/1725 užtikrinimą.

2. Visų pirma, įgaliotieji duomenų valdytojai:

a) skiria vykdomąjį duomenų valdytoją, kuris padeda įgaliotajam duomenų valdytojui užtikrinti, kad būtų laikomasi Reglamento (ES) 2018/1725, visų pirma duomenų subjektų atžvilgiu;

b) tvarko duomenų tvarkymo veiklos, už kurią jie yra atsakingi, įrašus ir užtikrina, kad vykdomasis duomenų valdytojas duomenų apsaugos pareigūnui pateiktų į 12 straipsnyje nurodytą registrą įtrauktinus įrašus ir susijusį pareiškimą dėl privatumo;

c) atsako už duomenų tvarkytojų ir pagalbinių duomenų tvarkytojų, kurie jų vardu tvarko asmens duomenis, veiklą ir užtikrina, kad duomenų tvarkymas būtų reglamentuojamas sutartimi ar kitu teisės aktu pagal Reglamento (ES) 2018/1725 29 straipsnio 3 dalį.

3. Įgaliotieji duomenų valdytojai užtikrina, kad duomenų apsaugos pareigūnas laiku dalyvautų sprendžiant visus su asmens duomenimis susijusius klausimus, ir imasi tinkamų priemonių, kad užtikrintų tinkamą duomenų apsaugos koordinatoriaus dalyvavimą sprendžiant visus klausimus, susijusius su duomenų apsauga jų TGS generaliniame direktorate ar kitoje tarnyboje.

4. Įgaliotieji duomenų valdytojai užtikrina, kad būtų taikomos tinkamos techninės ir organizacinės priemonės siekiant įrodyti, kad duomenų tvarkymo veikla atitinka Reglamentą (ES) 2018/1725, ir TGS personalui teikia tinkamus nurodymus, kad būtų užtikrintas duomenų tvarkymo konfidencialumas ir duomenų tvarkymo riziką atitinkantis saugumo lygis. Pasirinkdami šias priemones, jie gali konsultuotis su duomenų apsaugos pareigūnu.

5. Įgaliotieji duomenų valdytojai praneša duomenų apsaugos pareigūnui apie duomenų subjektų prašymų naudotis savo teisėmis tvarkymą ir padeda duomenų apsaugos pareigūnui ir EDAPP atlikti atitinkamas pareigas, visų pirma per 30 dienų pateikdami informaciją atsakydami į jų prašymus.

6. Įgaliotieji duomenų valdytojai atsako už Reglamento (ES) 2018/1725 14–22, 35 ir 36 straipsnių, taip pat to reglamento 4 straipsnio taikymo apribojimo taikymą pagal atitinkamas vidaus taisykles. Įgaliotieji duomenų valdytojai, taikydami tokį apribojimą, įtraukia duomenų apsaugos pareigūną visos procedūros metu.

7. Įgaliotieji duomenų valdytojai užtikrina, kad tais atvejais, kai įgaliotasis duomenų valdytojas atlieka duomenų tvarkymo operacijas kartu su kitais TGS generaliniais direktoratais ar tarnybomis arba kai jie atlieka dalį įgaliotojo duomenų valdytojo atliekamos duomenų tvarkymo operacijos, su tais TGS generaliniais direktoratais ar tarnybomis būtų sudaryti vidaus susitarimai.

Pirmoje pastraipoje nurodytuose susitarimuose nustatomos atitinkamos įgaliotųjų duomenų valdytojų ir kitų TGS generalinių direktoratų ar tarnybų atsakomybės už jiems tenkančių duomenų apsaugos pareigų vykdymą sritys. Visų pirma, tuose susitarimuose nurodomas įgaliotasis duomenų valdytojas, kuris nustato duomenų tvarkymo operacijos priemones ir tikslus, ir duomenų tvarkymo operacijos vykdomasis duomenų valdytojas, taip pat, kai tikslinga, asmenys arba subjektai, kurie turi padėti vykdomajam duomenų valdytojui, *inter alia*, teikdami informaciją duomenų saugumo pažeidimų atveju arba siekdami užtikrinti duomenų subjektų galimybę naudotis savo teisėmis.

9 straipsnis

Vykdomieji duomenų valdytojai

1. Vykdomieji duomenų valdytojai padeda įgaliotajam duomenų valdytojui užtikrinti, kad vykdant duomenų tvarkymo operacijas, už kurias jis yra atsakingas, būtų laikomasi Reglamento (ES) 2018/1725, ir jie yra pagrindinis duomenų subjektų kontaktinis punktas.

2. Visų pirma, vykdomieji duomenų valdytojai:

a) priima ir tvarko visus duomenų subjektų prašymus;

b) parengia duomenų tvarkymo veiklos, už kurią jie yra atsakingi, įrašus ir susijusį pareiškimą dėl privatumo, konsultuodamiesi su duomenų apsaugos koordinatoriumi;

c) užtikrina, kad sutartys ar kiti teisės aktai, kuriais reglamentuojamas duomenų tvarkytojo vykdomas asmens duomenų tvarkymas, atitiktų Reglamentą (ES) 2018/1725, ir konsultuojasi su duomenų apsaugos pareigūnu dėl duomenų apsaugos sutarčių projektų sąlygų;

d) užtikrina, kad būtų prieinami dokumentai, kuriais įrodoma atitiktis Reglamentui (ES) 2018/1725.

3. Vykdomieji duomenų valdytojai nepagrįstai nedelsdami informuoja duomenų apsaugos pareigūną apie asmens duomenų saugumo pažeidimus ir suteikia jam visą būtiną informaciją, kad jis galėtų užtikrinti, kad Taryba laikosi su asmens duomenų saugumo pažeidimais susijusių pareigų pagal Reglamento (ES) 2018/1725 34 ir 35 straipsnius.

4. Koordinuodami savo veiksmus su įgaliotuoju duomenų valdytoju ir duomenų apsaugos pareigūnu, vykdomieji duomenų valdytojai, kai taikytina, praneša EDAPP apie asmens duomenų saugumo pažeidimus. Kai taikytina, jie taip pat informuoja duomenų subjektus.

5. Vykdomieji duomenų valdytojai užtikrina, kad duomenų apsaugos koordinatorius būtų informuotas apie visus su duomenų apsauga susijusius klausimus.

6. Vykdomieji duomenų valdytojai įvertina pavojų duomenų subjekto teisėms ir laisvėms, susijusį su duomenų tvarkymo operacijomis, už kurias jie yra atsakingi, ir kai tikslinga atlieka poveikio duomenų apsaugai vertinimą. Atlikdami tuos poveikio vertinimus ir dėl būtinybės iš anksto konsultuotis pagal Reglamento (ES) 2018/1725 39 ir 40 straipsnius, vykdomieji duomenų valdytojai konsultuojasi su duomenų apsaugos pareigūnu.

7. Įgaliotojo duomenų valdytojo prašymu vykdomieji duomenų valdytojai atlieka bet kokias kitas užduotis, patenkančias į šio sprendimo taikymo sritį.

10 straipsnis

Duomenų apsaugos koordinatoriai

1. Kiekvienas TGS generalinis direktoratas ar kita tarnyba, konsultuodamasi su duomenų apsaugos pareigūnu, paskiria vieną ar daugiau duomenų apsaugos koordinatorių, kurie padeda įgaliotajam duomenų valdytojui ir vykdomiesiems duomenų valdytojams savo TGS generaliniame direktorate ar kitoje tarnyboje visais aspektais, susijusiais su asmens duomenų apsauga.

2. Duomenų apsaugos koordinatoriai atrenkami atsižvelgiant į jų žinias ir patirtį, susijusias su atitinkamo TGS generalinio direktorato ar kitos tarnybos veikla, tinkamumu eiti pareigas, su duomenų apsauga susijusiomis kompetencijomis, informacinių sistemų principų išmanymu ir bendravimo įgūdžiais. Paskirti nauji duomenų apsaugos koordinatoriai per šešis mėnesius nuo jų paskyrimo turi baigti mokymus, kad įgytų kompetencijų, būtinų pareigoms eiti. Reikalavimas dėl tokių mokymų netaikomas duomenų apsaugos koordinatoriui, kuris per dvejus metus iki paskyrimo jau buvo kontaktinis asmuo kitame TGS generaliniame direktorate ar kitoje tarnyboje.

3. Duomenų apsaugos koordinatoriaus funkcijos nurodomos kiekvieno TGS darbuotojo, paskirto kontaktiniu asmeniu, pareigybės aprašyme. Jų pareigos ir pasiekimai nurodomi metinėje vertinimo ataskaitoje.

4. Duomenų apsaugos koordinatoriai tinkamai ir laiku įtraukiami sprendžiant visus klausimus, susijusius su duomenų apsauga jų TGS generaliniame direktorate ar kitoje tarnyboje, ir atlieka savo pareigas glaudžiai bendradarbiaudami su duomenų apsaugos pareigūnu.

5. Duomenų apsaugos koordinatoriai turi teisę iš duomenų valdytojų ir personalo gauti tinkamą ir reikalingą informaciją, kurios reikia jų užduotims vykdyti jų TGS generaliniame direktorate ar kitoje tarnyboje. Tai neapima prieigos prie asmens duomenų, tvarkomų įgaliotojo duomenų valdytojo atsakomybe. Duomenų apsaugos koordinatoriams prieiga prie asmens duomenų suteikiama tik tuo atveju, jei tai būtina jų užduotims vykdyti.

6. Duomenų apsaugos koordinatoriai didina informuotumą duomenų apsaugos klausimais ir padeda jų TGS generaliniame direktorate ar kitoje tarnyboje dirbantiems įgaliotiesiems duomenų valdytojams vykdyti pareigas, visų pirma susijusias su:

a) Reglamento (ES) 2018/1725 įgyvendinimu;

b) vykdomųjų duomenų valdytojų nustatymu ir duomenų tvarkymo operacijų įrašų bei pareiškimų dėl privatumo parengimu prieš juos pateikiant duomenų apsaugos pareigūnui;

c) visų TGS generalinio direktorato ar kitos tarnybos vykdomų duomenų tvarkymo operacijų sąrašo sudarymu.

7. Duomenų apsaugos koordinatoriai padeda jų TGS generaliniame direktorate ar kitoje tarnyboje dirbantiems vykdomiesiems duomenų valdytojams vykdyti pareigas, visų pirma susijusias su:

a) duomenų tvarkymo operacijų įrašų ir pareiškimų dėl privatumo parengimu prieš juos pateikiant duomenų apsaugos pareigūnui;

b) duomenų tvarkymo dokumentavimu;

c) duomenų subjektų prašymų tvarkymu;

d) duomenų saugumo pažeidimų klausimų sprendimu.

11 straipsnis

TGS personalas

TGS personalas padeda užtikrinti Reglamento (ES) 2018/1725 taikymą ir įgyvendinimą. TGS personalas negali susipažinti su asmens duomenimis arba tvarkyti tokių duomenų, nebent jis yra gavęs įgaliotojo duomenų valdytojo arba vykdomojo duomenų valdytojo nurodymus, išskyrus atvejus, kai tai daryti reikalaujama pagal Sąjungos ar valstybės narės teisę.

4 SKIRSNIS

KITOS PAREIGOS IR PROCEDŪROS

12 straipsnis

Registras

1. Duomenų apsaugos pareigūnas tvarko duomenų tvarkymo operacijų registrą ir užtikrina, kad tas registras būtų prieinamas per duomenų apsaugos pareigūno svetainę TGS intranete ir per Tarybos interneto svetainę.

2. Vykdomasis duomenų valdytojas praneša duomenų apsaugos pareigūnui apie bet kokią duomenų tvarkymo operaciją ir pateikia duomenų tvarkymo veiklos įrašus ir susijusį pareiškimą dėl privatumo, užpildydamas formą, kuri yra pateikta TGS intraneto svetainėje (duomenų apsauga). Pranešimas duomenų apsaugos pareigūnui perduodamas elektroniniu būdu. Pasikonsultavęs su duomenų apsaugos pareigūnu, įgaliotasis duomenų valdytojas patvirtina įrašą ir susijusį pareiškimą dėl privatumo, o duomenų apsaugos pareigūnas juos paskelbia registre.

3. Įraše pateikiama visa Reglamento (ES) 2018/1725 31 straipsnyje nurodyta informacija. Tačiau duomenų apsaugos pareigūno į registrą įtraukta informacija gali būti išimties tvarka ribojama tiek, kiek tai būtina užtikrinti konkrečios duomenų tvarkymo operacijos saugumą. Apie kiekvieną pasikeitimą, darantį poveikį tokiai informacijai, vykdomasis duomenų valdytojas nedelsiant praneša duomenų apsaugos pareigūnui.

13 straipsnis

Duomenų saugumo pažeidimai

1. Įvykus asmens duomenų saugumo pažeidimui, įgaliotasis duomenų valdytojas arba vykdomasis duomenų valdytojas kreipiasi pagalbos į duomenų apsaugos koordinatorių ir nepagrįstai nedelsdamas apie incidentą informuoja duomenų apsaugos pareigūną, taip pat suteikia jam visą būtiną informaciją, kad jis galėtų užtikrinti, kad Taryba laikytųsi Reglamento (ES) 2018/1725 34 ir 35 straipsniuose nustatytos pareigos dėl pranešimų apie asmens duomenų saugumo pažeidimus.

2. Duomenų apsaugos pareigūnas sukuria ir tvarko vidinį asmens duomenų saugumo pažeidimų registrą. Įgaliotieji duomenų valdytojai ir vykdomieji duomenų valdytojai pateikia į registrą įtraukti būtiną informaciją.

3. Įgaliotieji duomenų valdytojai ir vykdomieji duomenų valdytojai, pasikonsultavę su duomenų apsaugos pareigūnu, parengia pranešimą EDAPP, nebent mažai tikėtina, kad dėl asmens duomenų saugumo pažeidimo kils rizika fizinių asmenų teisėms ir laisvėms.

14 straipsnis

Tyrimai

1. Duomenų apsaugos pareigūnas savo iniciatyva arba įgaliotojo duomenų valdytojo, vykdomojo duomenų valdytojo, duomenų tvarkytojo, Personalo komiteto ar kurio nors asmens prašymu gali tirti su savo užduotimis susijusius klausimus bei įvykius ir pateikti atsakymą atlikti tyrimą paprašiusiam asmeniui, įgaliotajam duomenų valdytojui, vykdomajam duomenų valdytojui arba duomenų tvarkytojui.

2. Prašymai atlikti tyrimą duomenų apsaugos pareigūnui pateikiami raštu. Kai akivaizdžiai piktnaudžiaujama teise prašyti atlikti tyrimą, pavyzdžiui, kai tas pats asmuo buvo neseniai pateikęs identišką prašymą, duomenų apsaugos pareigūnas nėra įpareigotas atsakyti prašymą pateikusiam asmeniui.

3. Per 15 dienų nuo prašymo atlikti tyrimą gavimo, tyrimo paprašiusiam asmeniui duomenų apsaugos pareigūnas išsiunčia prašymo gavimo patvirtinimą ir patikrina, ar prašymas turi būti laikomas konfidencialiu.

4. Duomenų apsaugos pareigūnas prašo įgaliotojo duomenų valdytojo, atsakingo už duomenų tvarkymo operaciją, dėl kurios pateiktas prašymas atlikti tyrimą, ataskaitos šiuo klausimu. Įgaliotasis duomenų valdytojas atsakymą duomenų apsaugos pareigūnui pateikia per 15 dienų. Duomenų apsaugos pareigūnas gali paprašyti įgaliotojo duomenų valdytojo, vykdomojo duomenų valdytojo, duomenų tvarkytojo ar kitų atitinkamų TGS tarnybų pateikti papildomos informacijos. Jei tikslinga, jis gali prašyti Tarybos Teisės tarnybos nuomonės tuo klausimu. Prašoma informacija arba nuomonė duomenų apsaugos pareigūnui pateikiama per 30 dienų.

5. Duomenų apsaugos pareigūnas atsako prašymą atlikti tyrimą pateikusiam asmeniui ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo prašymo gavimo. Šis laikotarpis gali būti sustabdytas tol, kol duomenų apsaugos pareigūnas gaus visą būtiną informaciją, kurios jis gali būti paprašęs.

6. Nė vienas asmuo negali nukentėti dėl to, kad jis pranešė duomenų apsaugos pareigūnui apie galimą Reglamento (ES) 2018/1725 pažeidimą.

15 straipsnis

Bendrosios duomenų subjektų naudojimosi savo teisėmis taisyklės

1. Reglamento (ES) 2018/1725 14–24 straipsniuose nustatytomis duomenų subjektų teisėmis gali naudotis tik duomenų subjektas arba jo tinkamai įgaliotas atstovas.

2. Duomenų subjektas raštu teikia prašymus vykdomajam duomenų valdytojui, o kopiją nusiunčia duomenų apsaugos pareigūnui. Prireikus duomenų apsaugos pareigūnas padeda duomenų subjektui identifikuoti atitinkamą vykdomąjį duomenų valdytoją. Prašymas gali būti pateiktas elektronine forma ir jame turi būti nurodyta:

a) duomenų subjekto pavardė, vardas bei kontaktiniai duomenys ir prašymo data;

b) teisės, kuria pasinaudota, įvardijimas ir, kai tikslinga, su prašymu susiję patvirtinamieji dokumentai;

c) atitinkamų asmens duomenų kategorija ar kategorijos.

3. Vykdomasis duomenų valdytojas nusiunčia duomenų subjektui prašymo gavimo patvirtinimą per penkias darbo dienas nuo prašymo užregistravimo. Jei prašymas yra neaiškus ar neišsamus, vykdomasis duomenų valdytojas prašo pateikti reikiamus paaiškinimus. Kol visi reikalingi paaiškinimai nepateikti, Reglamento (ES) 2018/1725 14 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatyti taikytini terminai skaičiuoti nepradedami.

4. Vykdomasis duomenų valdytojas patikrina duomenų subjekto tapatybę pagal Reglamento (ES) 2018/1725 14 straipsnio 6 dalį. Kol tapatybė tikrinama, to reglamento 14 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatyti taikytini terminai skaičiuoti nepradedami.

5. Per Reglamento (ES) 2018/1725 14 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytus terminus vykdomasis duomenų valdytojas arba patenkina duomenų subjekto prašymą, arba raštu nurodo visiško arba dalinio atsisakymo patenkinti prašymą priežastis.

6. Labai sudėtingo prašymo atveju, pažeidimų atveju ar jei duomenų subjektas, naudodamasis savo teisėmis, akivaizdžiai jomis piktnaudžiauja, kai tvarkant prašymą gali kilti pavojus kitų duomenų subjektų teisėms ir laisvėms arba kai duomenų subjektas teigia, kad duomenų tvarkymas yra neteisėtas, vykdomasis duomenų valdytojas konsultuojasi su duomenų apsaugos pareigūnu.

16 straipsnis

Skundai pagal 90 straipsnį

Jei dėl su asmens duomenų tvarkymu susijusio klausimo pateikiamas skundas, kaip tai suprantama Tarnybos nuostatų 90 straipsnyje (toliau – skundas pagal 90 straipsnį), paskyrimų tarnyba konsultuojasi su duomenų apsaugos pareigūnu. Nedarant poveikio skundo pagal 90 straipsnį priimtinumui, TGS personalo narys skunde pagal 90 straipsnį nurodo, ar tuo pačiu metu pateiktas skundas ir EDAPP. Duomenų apsaugos pareigūnas pateikia savo nuomonę raštu ne vėliau kaip per 15 darbo dienų nuo paskyrimų tarnybos prašymo gavimo. Jei pasibaigus šiam laikotarpiui duomenų apsaugos pareigūnas nėra pateikęs savo nuomonės, ji tampa nebereikalinga. Duomenų apsaugos pareigūno nuomonė paskyrimų tarnybai nėra privaloma.

5 SKIRSNIS

DUOMENŲ SUBJEKTŲ TEISIŲ APRIBOJIMAI DUOMENŲ APSAUGOS PAREIGŪNO UŽDUOČIŲ VYKDYMO KONTEKSTE

17 straipsnis

Išimtys ir apribojimai

1. Tais atvejais, kai Taryba arba TGS vykdo savo pareigas, susijusias su duomenų subjektų teisėmis pagal Reglamentą (ES) 2018/1725, jie įvertina, ar taikoma kuri nors iš tame reglamente nustatytų išimčių.

2. Atsižvelgiant į šio sprendimo 18–22 straipsnius, Taryba arba TGS pagal Reglamento (ES) 2018/1725 25 straipsnio 1 dalies c, g ir h punktus gali apriboti to reglamento (ES) 2018/1725 14–17, 19, 20 ir 35 straipsnių taikymą, taip pat to reglamento 4 straipsnio 1 dalies a punkte – tiek, kiek to punkto nuostatos atitinka to reglamento 14–17, 19 ir 20 straipsniuose nustatytas teises ir pareigas, – nustatyto skaidrumo principo taikymą, kai naudojimasis tomis teisėmis ir pareigomis keltų grėsmę duomenų apsaugos pareigūno užduočių vykdymui, *inter alia*, dėl to, kad būtų atskleistos jo tyrimo ar audito priemonės ir metodai, arba darytų neigiamą poveikį kitų duomenų subjektų teisėms ir laisvėms.

3. Atsižvelgiant į šio sprendimo 18–22 straipsnius, Taryba arba TGS gali apriboti šio straipsnio 2 dalyje nurodytas teises ir pareigas, kiek tai susiję su asmens duomenimis, kuriuos duomenų apsaugos pareigūnas gauna iš TGS generalinių direktoratų arba tarnybų ar kitų Sąjungos institucijų arba įstaigų. Taryba arba TGS tuos apribojimus gali taikyti tais atvejais, kai tie TGS generaliniai direktoratai ar tarnybos arba kitos institucijos ar įstaigos naudojimąsi tomis teisėmis ir tų pareigų vykdymą galėtų apriboti remdamosi kitais Reglamento (ES) 2018/1725 25 straipsnyje numatytais aktais arba pagal to reglamento IX skyrių, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/794 ([10]) arba Tarybos reglamentą (ES) 2017/1939 ([11]).

Prieš taikydami apribojimus pirmoje pastraipoje nurodytomis aplinkybėmis, Taryba arba TGS konsultuojasi su atitinkama Sąjungos institucija ar įstaiga, išskyrus atvejus, kai yra aišku, kad apribojimo taikymas numatytas viename iš toje pastraipoje nurodytų aktų.

4. Bet koks 2 dalyje nurodytas teisių ir pareigų apribojimas turi būti būtinas ir proporcingas, atsižvelgiant į duomenų subjektų teisėms ir laisvėms kylančius pavojus.

18 straipsnis

Informacijos teikimas duomenų subjektams

1. Tarybos interneto svetainėje TGS skelbia duomenų apsaugos pranešimus, kuriais duomenų subjektai informuojami apie duomenų apsaugos pareigūno užduotis, kurias vykdant tvarkomi jų asmens duomenys.

2. TGS tinkama forma individualiai informuoja kiekvieną fizinį asmenį, kurį ji laiko asmeniu, kuriam duomenų apsaugos pareigūno užduotys turi reikšmės.

3. Tais atvejais, kai TGS visiškai ar iš dalies apriboja informacijos teikimą duomenų subjektams, kaip nurodyta šio straipsnio 2 dalyje, TGS pagal 21 straipsnį užfiksuoja ir užregistruoja tokio apribojimo taikymo priežastis.

([10]) 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/794 dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europolo), kuriuo pakeičiami ir panaikinami Tarybos sprendimai 2009/371/TVR, 2009/934/TVR, 2009/935/TVR, 2009/936/TVR ir 2009/968/TVR (OL L 135, 2016 5 24, p. 53).

([11]) 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje (OL L 283, 2017 10 31, p. 1).

19 straipsnis

Duomenų subjektų teisė susipažinti su duomenimis,teisė reikalauti ištrinti duomenis ir teisė apriboti duomenų tvarkymą

1. Tais atvejais, kai Taryba arba TGS visiškai ar iš dalies apriboja atitinkamai Reglamento (ES) 2018/1725 17, 19 ir 20 straipsniuose nurodytą duomenų subjekto teisę susipažinti su asmens duomenimis, teisę reikalauti juos ištrinti arba teisę apriboti jų tvarkymą, atsakyme į prašymą leisti susipažinti su duomenimis, juos ištrinti arba apriboti jų tvarkymą jie informuoja atitinkamą duomenų subjektą apie taikomą apribojimą ir pagrindines to priežastis, taip pat apie galimybę pateikti skundą EDAPP arba teismine tvarka apskųsti sprendimą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui.

2. 1 dalyje nurodytas informacijos apie apribojimo taikymo priežastis teikimas gali būti atidėtas, ji gali būti nepateikiama arba gali būti atsisakyta ją pateikti tol, kol tai kenkia apribojimo tikslui. Taryba pateikia informaciją duomenų subjektui, kai tik tokia informacija tam tikslui nekenkia.

3. TGS užfiksuoja ir užregistruoja apribojimo taikymo priežastis pagal 21 straipsnį.

20 straipsnis

Pranešimas duomenų subjektui apie asmens duomenų saugumo pažeidimą

Tais atvejais, kai Taryba arba TGS apriboja pranešimo duomenų subjektui apie asmens duomenų saugumo pažeidimą teikimą, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2018/1725 35 straipsnyje, TGS užfiksuoja ir užregistruoja apribojimo taikymo priežastis pagal šio sprendimo 21 straipsnį.

21 straipsnis

Apribojimų fiksavimas ir registravimas

1. TGS fiksuoja bet kokio apribojimo, taikomo pagal šį sprendimą, priežastis, įskaitant apribojimo būtinumo ir proporcingumo vertinimą kiekvienu konkrečiu atveju, atsižvelgdamas į atitinkamus Reglamento (ES) 2018/1725 25 straipsnio 2 dalyje nurodytus elementus.

Tuo tikslu įraše nurodoma, kaip naudojimasis bet kuria iš to reglamento 14–17, 19, 20 ir 35 straipsniuose nurodytų teisių arba jo 4 straipsnio 1 dalies a punkte nustatyto skaidrumo principo taikymas keltų grėsmę pagal šį sprendimą vykdomai duomenų apsaugos pareigūno veiklai ar pagal šio sprendimo 17 straipsnio 2 arba 3 dalį taikomiems apribojimams arba kokį neigiamą poveikį tai darytų kitų duomenų subjektų teisėms ir laisvėms.

2. Įrašas ir, kai taikytina, dokumentai, kuriuose išdėstytos pagrindinės faktinės ir teisinės aplinkybės, užregistruojami. EDAPP prašymu tas įrašas ir dokumentai jam pateikiami.

22 straipsnis

Apribojimų trukmė

1. 18, 19 ir 20 straipsniuose nurodyti apribojimai taikomi tol, kol nėra išnykusios juos pateisinančios priežastys.

2. Tais atvejais, kai išnyksta 18 ir 20 straipsniuose nurodyto apribojimo priežastys, TGS apribojimą panaikina ir duomenų subjektui nurodo apribojimo taikymo priežastis. Kartu TGS informuoja duomenų subjektą apie galimybę bet kuriuo metu pateikti skundą EDAPP arba teismine tvarka apskųsti sprendimą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui.

3. TGS peržiūri 18 ir 20 straipsniuose nurodytų apribojimų taikymą kas šešis mėnesius nuo jų nustatymo ir bet kuriuo atveju – užbaigus atitinkamą duomenų apsaugos pareigūno užduotį. Po užbaigimo TGS kasmet įvertina, ar reikia toliau taikyti apribojimą arba atidėjimą.

23 straipsnis

Duomenų apsaugos pareigūno atliekama peržiūra

1. Tais atvejais, kai kiti TGS generaliniai direktoratai arba tarnybos padaro išvadą, kad duomenų subjekto teisės turėtų būti apribotos pagal šį sprendimą, jie informuoja duomenų apsaugos pareigūną. Jie taip pat suteikia galimybę duomenų apsaugos pareigūnui susipažinti su įrašu ir visais dokumentais, kuriuose išdėstytos pagrindinės faktinės ir teisinės aplinkybės. Duomenų apsaugos pareigūno dalyvavimas taikant apribojimus turi būti išsamiai dokumentuojamas.

2. Duomenų apsaugos pareigūnas gali prašyti, kad atitinkamas įgaliotasis duomenų valdytojas peržiūrėtų apribojimų taikymą. Atitinkamas įgaliotasis duomenų valdytojas raštu informuoja duomenų apsaugos pareigūną apie peržiūros, kurią prašyta atlikti, rezultatus.

6 SKIRSNIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

24 straipsnis

Panaikinimas

Sprendimas 2004/644/EB panaikinamas.

25 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge 2021 m. birželio 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
M. do C. ANTUNES